



Illustration de Solen Coeffic
extraite de *L'Étrange nuit de Mahiya*, Malo Griès, Orphie, 2016

Flore et faune sont à l'honneur dans cette bibliographie. Que ce soient les documentaires ou les albums, on trouve un vrai souci d'enseigner aux jeunes lecteurs la protection de la nature, son importance, ses secrets et ses fragilités. C'est un des points forts de cette sélection. Cependant la bande dessinée a toujours une place de choix, particulièrement pour restituer l'Histoire de ces pays. Enfin une mention spéciale au roman de Patrick Durville qui a obtenu le Prix insulaire d'Ouessant ! Des lectures pour tous les goûts !

Livres d'images

Adélia et la Fleur Zombie

Bilingue français-créole

Nicole Ozier-Lafontaine, ill. Stéphanie Destin

Saint-Denis (La Réunion) : Orphie, 2016

40 p. : ill. coul. ; 20 x 20 cm

ISBN 979-10-298-0146-4 : 9,80 €

À partir de 4 ans

Adélia a perdu sa maman. Elle vit à Fond Cacao, commune de Saint-Joseph à la Réunion, avec son papa. Il est conteur et raconte à sa fille toutes sortes d'histoires mais elle reste parfois triste en pensant à sa maman. Lorsqu'il tombe malade, Adélia part à la recherche de la fleur rouge qui s'ouvre la nuit et que l'on trouve sous un grand fromager, pour le soigner. Cela paraît simple mais c'est sans compter avec les esprits et la magie de la forêt. C'est donc aidée par « la matador » des bois et sa magie qu'Adélia va trouver la fleur rouge et secourir son papa.

À la façon d'un conte, cet album propose le parcours semé d'embûches que va devoir suivre cette petite fille pour sauver son papa. Les illustrations occupent toute la page avec des couleurs chatoyantes dans des tons qui mettent bien en valeur la magie propre à la forêt que doit traverser la jeune héroïne.

Le texte est proposé en créole, puis en français, entre parenthèses. (CB)

Ça chauffe sur la planète !

Anuradha Deenapanray-Chappard, ill. Laval Ng

Saint-Denis (La Réunion) : Orphie, 2015 (Tizekolo)

40 p. : ill. coul. ; 20 x 20 cm

ISBN 979-10-298-0053-5 : 9 €

À partir de 7 ans

Deux jeunes héros, Béti et Batou, guident le lecteur dans cette histoire qui permet de découvrir les plages mauriciennes. A travers leurs jeux, leur découverte de la faune et de la flore, l'auteur a voulu montrer les conséquences du réchauffement climatique à Maurice. L'idée est de susciter des réactions chez les jeunes lecteurs, afin qu'ils se sentent concernés et veuillent agir pour « sauver le patrimoine naturel ».

Les deux aventuriers sauvent tout d'abord un dauphin égaré et expliquent ainsi toutes les transformations que le littoral subit avec le réchauffement climatique. Ce fil conducteur permet de bien suivre le propos qui reste très concret et motive pour agir de manière active. Au-delà des deux jeunes enfants tout le village se mobilise ; cet élan de solidarité montre bien la nécessité pour tous d'agir. Les illustrations, très narratives, accompagnent

le texte avec justesse. Une postface apporte quelques lignes d'explications sur l'île Maurice et les éléments à retenir de l'histoire préfacée par Nicolas Hulot. (CB)

Le Concours de beauté

Florence Lebouteux, ill. Monique Della-Negra

Saint-Denis (La Réunion) : Orphie, 2014

32 p. : ill. coul. ; 26 x 21 cm

ISBN 979-10-298-0000-9 : 10,50 €

À partir de 5 ans

Dans le Lagon, les animaux marins rivalisent et se jalouent entre eux. Comment départager la rascasse et la pieuvre ? Un concours de beauté est donc imaginé. Ils connaissent un immense succès, végétaux et animaux rivalisent de beauté et d'originalité. Les requins étaient souvent désignés comme arbitres.

Ce récit raconte le concours de beauté perturbé par l'arrivée d'une sirène. Celle-ci s'oppose alors au poisson ballon à tâches noires. S'immisçant dans la compétition, la vieille huître a-t-elle une chance de gagner ? Elle paraît si vieille et si laide, mais cette dernière concurrente réserve bien des surprises ! On le comprend vite, la morale de l'histoire est bien sûr que la principale beauté est intérieure. L'idée du concours permet de véhiculer un message au jeune lecteur, mais les oppositions entre mollusques et animaux marins sont parfois incompréhensibles. Les illustrations utilisent plusieurs techniques : collages, photographies mais aussi des dessins. Proposant tous les dessins sur le fond bleu du lagon, elles apportent une touche appréciable dans ce récit. (CB)

♥ Dans le ventre de la Baleine

Baptistine Mesange, ill. Loren Bes

Saint-Denis (La Réunion) : Orphie, 2015 (Kanel)

48 p. : ill. coul. ; 21 x 26 cm

ISBN 979-10-298-0034-4 : 13 €

À partir de 6 ans

D'un côté il y a un coin de la Terre étrange, dans le ciel duquel les baleines chantent. Mais dans ce pays triste et gris, la pluie ne cesse de tomber. De l'autre côté, il y a Gonzague qui passe son temps à fabriquer des boîtes à musique. Il a un rêve : capturer le chant des baleines et le garder dans une de ces boîtes. Mais comment capturer ce chant ? Il faut d'abord réussir à attraper une baleine et ensuite en capturer le chant.

Gonzague ne renonce jamais à ses rêves, il part donc à la chasse à la baleine. Il arrive, après une violente tempête, dans le pays où les baleines chantent et parvient à « capturer le chant de la baleine ». Les habitants de ce pays gris ne seront plus tristes, ce chant rend heureux tous ceux qui l'écoutent. L'histoire est originale et les illustrations dans des tons pastels, alternent dessin au trait sur des fonds très colorés. La complétude entre texte et image en fait un album poétique et onirique très agréable à lire et sans doute à entendre raconter. (CB)

♥ L'Étrange nuit de Mahiya

Malo Griès, ill. Solen Coeffic

Saint-Denis (La Réunion) : Orphie, 2016

32 p. : ill. coul. ; 20 x 20 cm

ISBN 979-10-298-0116-7 : 10 €

À partir de 6 ans

Mahiya est une petite fille qui a peur de tout, et surtout du noir : elle redoute que ses yeux se ferment à tout jamais comme ceux de sa grand-mère. Tout l'effraie : la passiflore, le lémurien etc.. Prisonnière de ses angoisses, elle en est enveloppée comme dans un cocon, une chrysalide d'où sortira un papillon qui s'envolera avec elles. La grand-mère, aveugle, aide la fillette à dépasser ses peurs et joue ainsi un rôle fondamental.

Cet album propose un récit très poétique sur les peurs des enfants, un sujet important. Solen Coeffic, illustratrice réunionnaise, puise son inspiration dans son identité et dans la nature sauvage. Ses techniques d'illustration sont mixtes : encre, acrylique et crayons de couleurs. [La collaboration entre auteur et illustratrice fut très étroite.](#) (CB)

Kalina. Zistoir in pti tortu d'mer

Bilingue

Karoline Ho, ill. Mig Parou

Saint-Denis (La Réunion) : Orphie, 2013 (Collection Kanel)

32 p. : ill. coul. ; 21 x 26,5 cm

ISBN 978-2-87763-686-5 : 8,50 €

À partir de 5 ans

Kalina est une petite tortue très douce qui vit avec ses parents en plein océan Indien, près de l'île de La Réunion. Malgré les mises en garde de ses parents, elle rêve de partir explorer d'autres mers lointaines. Elle se voit comme une tortue exceptionnelle, à la recherche du trésor des pirates. Un jour, elle trouve le courage de partir nage en direction de Madagascar. Elle rencontre alors un requin-baleine captif d'un filet de pêcheur, qu'elle délivre, et s'en fait un ami. Puis elle rencontre un éléphant de mer au large des côtes de l'Afrique du Sud dont elle se fait également un ami. Et ainsi de suite, la petite tortue poursuit sa route à la recherche de son trésor en se faisant de multiples amis. Chaque nouvel ami à qui elle explique sa recherche lui répond : « Tu n'as pas besoin d'aller bien loin pour trouver un trésor ! Kalina, si tu le cherches bien, tu le trouveras. » Avec le temps qui passe Kalina finit par s'interroger sur ce trésor « pas bien loin ! » Découragée, la tortue retourne chez elle et c'est là, près des siens, qu'elle va comprendre que le trésor, c'est elle.

Cet album montre tous les dangers de l'océan et notamment tous les déchets qui le polluent et exposent les animaux marins à de nouveaux dangers. Une phrase conclue l'histoire : « Rappelons-nous que notre planète est fragile et qu'il nous faut la préserver car c'est notre plus beau cadeau. »

Le message de protection de la planète qui accompagne le voyage de Kalina, apporte à cet album justesse et efficacité. Les illustrations sont réalisées à partir de différents matériaux ajoutés aux dessins et photographies : la carapace de la tortue est tressée en palmier, le filet et l'hameçon sont représentés par les objets mêmes, etc. Tout ceci apporte plus de réalisme à l'aventure de Kalina. Le jeune lecteur est amené progressivement à la conclusion et à la morale de l'histoire. Belle réussite ! (CB)

Kissa la vole 7 zeuf ti pintad gri ? / Qui a volé les 7 oeufs de la pintade grise ?

Bilingue français-créole

Katty Lauret-Lucilly, ill. Florence Miranville

Saint-Gilles-les-Hauts (Réunion) : Zébulo, 2015 (Koud'pouss)

16 p. : ill. coul. ; 19 x 19 cm

ISBN 978-2-9540058-7-4 : 14,90 €

À partir de 5 ans

Zébulo éditions nous propose deux nouveaux livres sonores, utilisant le système de la puce électronique. Après avoir exploré le folklore musical, puis les sonorités naturelles de l'île de la Réunion, les pistes sonores serviront à raconter l'histoire, puis à clore cette dernière par une petite chanson. Mais les nouveautés sont ailleurs : à travers l'histoire d'une pintade à la recherche de ses œufs perdus, l'enfant est amené à effectuer des opérations de calcul simples, un système de petites fenêtres à rabats permettant de découvrir les solutions aux exercices proposés. Qu'on se rassure : la visée pédagogique ne gâche en rien le plaisir de lecture de l'histoire écrite en créole réunionnais et en français. Le texte, qui jongle constamment les sonorités des deux langues, forme ainsi une véritable comptine. Surtout, l'illustration utilise avec bonheur collages, dessins, feutrines et objets du quotidien. Le tout forme un ensemble délicieusement coloré et tonique. (JP)

On peut signaler des mêmes auteurs et dans la même collection :

Zistoir 3 ti tang / 3 petits tangués, ISBN 978-2-9540058-7-4

Mais pourquoi donc les baleines à bosse ont-elles une bosse ?

Isabelle Hoarau et Sophie Durville, ill. Nadia Charles

Saline les Bains (La Réunion) : Éditions du Cyclone, 2015

23 p. : ill. coul. ; 20 x 24 cm

ISBN 979-10-94397-01-5 : 9,90 €

À partir de 8 ans

Ce récit très documenté raconte la légende de la baleine à bosse.

D'abord installées dans l'Antarctique les baleines à bosse régnaient sur tous les animaux, ceux qui vivaient sur terre (les manchots, les phoques et les otaries) sur les oiseaux et les animaux marins (dauphins et orques). Il aborde les relations entre les baleines à bosse et les orques. L'histoire raconte la révolte de Boule de nerf, jeune orque têtu et rancunier qui décide de prendre le pouvoir. Il en vient à dévorer un baleineau et déclenche ainsi un conflit entre les deux clans. Une bagarre s'ensuit, Boule de nerf la perd et, depuis cette époque les baleines et les orques ne s'entendent plus.

Cette légende est complétée par une double page documentaire qui détaille les différences et les caractéristiques de la baleine à bosse et de l'orque. Les illustrations en couleurs privilégient les représentations des animaux marins, elles ponctuent le récit sans apporter de narration complémentaire mais permettent une lecture agréable. (CB)

Conte

Le Crapaud qui se trouvait beau

Sabine Thirel, ill. Eddo

Saint-Denis (La Réunion) : Orphie, 2016, (Kanel)

32 p. : ill. coul. ; 26 x 21 cm

ISBN 979-10-298-0123-5 : 10 €

À partir de 5 ans

Crapaud se trouve le plus beau des crapauds du monde, cependant personne ne semble partager son point de vue ! Il se regarde dans la mare en permanence mais les autres animaux se moquent de lui. Alors le voilà parti à la ville, à Sainte-Grenouille. Mais là aussi, oh surprise ! personne ne remarque sa beauté, alors notre ami Crapaud rentre chez lui. Plongé dans la contemplation de son reflet, il réalise tout à coup, qu'il n'est qu'un crapaud ordinaire et non le plus beau des crapauds. Son désespoir est grand. Arrive Crapinou, un jeune crapaud qui fait basculer l'histoire et la vie de Crapaud.

Une fable sur la quête du bonheur, avec en toile de fond tous les acteurs de la faune de la Réunion. Le trait au feutre noir entoure tous les héros, leur donnant une place à part dans les illustrations ; un contraste intéressant dans les peintures aux couleurs vives. (CB)

Romans

Le Mystère de Mahavel

Dominique Tellier

Saint-Denis (La Réunion) : Orphie, 2016 (Les Romans de vacances)

88 p. ; 13 x 20,5 cm

ISBN 979-10-298-0096-2 : 9 €

À partir de 11 ans

Ce roman est le récit d'un enfant qui commence par décrire sa famille comme une famille très ordinaire, avec un zeste d'humour. En réalité tout n'est pas si simple. Le 1er novembre, jour des morts, la grand-mère de l'enfant tape dans son cercueil. Tout le village est en émoi ! Après délibération, le cercueil est ouvert, et la grand-mère sort vivante après trois années au cimetière ! Après bien des péripéties pleines de mystère et de suspense, on comprend qu'un esprit qui hante depuis des années la sucrière de Mahavel habite cette pauvre femme.

C'est un roman bien écrit, intéressant à la fois dans l'histoire que dans la narration : on est maintenu dans le suspense jusqu'au bout. Les situations sont cocasses vues à travers le regard de ce petit garçon. Le créole apporte de l'humour : à mi-parcours le récit est mixte entre français et créole. L'apparition de revenants ajoute une touche de mystère tout en apportant des explications sur l'origine du jeune héros, Mathieu et sur l'esclavage. (CB).

♥ **Le Roi du Lys**

Patrick Durville, ill. Nadia Charles

Salines les Bains (La Réunion) : Editions du Cyclone, 2015

176 p. : 13 x 18 cm

ISBN 979-10-94397-00-8 : 9.90 €

À partir de 11 ans

Théo part en vacances avec ses parents au large de Madagascar ; belle croisière en perspective ! Mais après une violente tempête le jeune garçon dérive sur un radeau de survie vers une île déserte : il a tout perdu. Il va y vivre seul pendant 18 mois, se nourrir, échapper aux prédateurs, y compris des pirates des temps modernes. Remarquable roman d'aventures proposé ici, avec du suspense, des surprises, mais aussi un jeune héros très attachant qui fait preuve d'inventivité et de courage. Cette histoire est également l'occasion de présenter aux lecteurs la flore et la faune de cette région de l'océan Indien.

Ce roman a obtenu le prix du livre insulaire d'Ouessant 2016 en littérature jeunesse. (CB)

Bandes dessinées

Les Contes de Morne Plage

Christophe Cassiau-Haurie, Ellani & Djaï, Umar Timol (d'après l'oeuvre de Malcolm de Chazal), ill. Dwa, Farahaingo, Stanley Harmon... [et al.]

Paris (France) : L'Harmattan, 2016 (L'Harmattan BD)

70 p.: ill. coul. ; 24 x 30 cm

ISBN 978-2-343-07340-8 : 9,90 €

À partir de 8 ans

Singulière destinée que celle des Contes de Morne-Plage, unique écrit de Malcolm de Chazal destiné aux enfants. Ces contes avaient été créés en 1957, mais jamais publiés du vivant de l'auteur. Ils furent retrouvés par la fille de la compagne de l'époque de Malcolm de Chazal, puis publiés en 2012 par Vizavi. Très vite, l'idée d'une adaptation en BD s'est imposée, sous la supervision de la fondation Malcolm de Chazal, portée par le spécialiste de la bande dessinée d'Afrique et de l'océan Indien Christophe Cassiau-Haurie¹. Il en résulte cet album, produit par un collectif de scénaristes et de dessinateurs mauriciens et malgaches et destiné à être largement diffusé en Europe et dans le monde francophone. Reprenant huit des contes originaux, ces auteurs donnent à voir une palette fort diversifiée de styles graphiques témoignant de la richesse et de la vitalité du 9^e art de l'océan Indien. Tous demeurent cependant liés à l'œuvre originale, empreinte de féerie et de symbolisme. Du côté du Morne, les sirènes du lagon côtoient des pierres qui parlent, les tables bougent et les arbres volent. Des nains vous invitent à partager un festin dans un château abandonné et des fées vous proposent du chocolat à profusion. Le rêve et le merveilleux se répondent constamment, imprégnant la flore, la faune comme les objets du quotidien. Certaines adaptations convaincront plus que d'autres – c'est le jeu de toute anthologie – mais toutes rendent un très bel hommage à l'œuvre de cet artiste protéiforme, lui-même grand amateur d'art pictural. (JP)

¹ Cf. son article « [La bande dessinée d'Afrique en 20 questions : de la création à la diffusion](#) » paru dans *Takam Tikou*, ainsi que notre revue de son remarquable ouvrage « [Cinquante années de bandes dessinées en Afrique francophone](#) ».

Les Mystères de Tana. Tome II, Joyeuses retrouvailles

Franco Clerc

Paris (France) : L'Harmattan, 2016 (L'Harmattan BD)

62 p. : ill. ; 24 x 32 cm

ISBN 978-2-343-08116-8 : 9,90 €

À partir de 15 ans

Joyeuses retrouvailles avec ce tome II de la série « Les Mystères de Tanà », de l'auteur Franco Clerc qui relate les manœuvres des kidnappeurs et des corrompus locaux pour récupérer Vaness, la « fille » du riche Guy Dera.

Réussissant à s'enfuir et disparus dans la nature, Vaness et Ed. un « marginal » jouent à cache-cache avec les hommes de Guy Dera. Les deux héros sont également recherchés par des hommes du pouvoir à Madagascar. L'étau se resserre petit à petit autour de Vaness et Ed. Une histoire à suspense remplie de surprise, de violence, de sentiments de culpabilité et de tendresse. (AR)

Tangala

Tome 1, l'aristo Gasy

Motus, Tojo, ill. Jérôme Alvarez

Saint-Denis (La Réunion) : Des Bulles dans l'Océan, 2015

64 p. : ill. coul. ; 24 x 32 cm

ISBN 978-2-919069-32-3 : 15 €

À partir de 15 ans

Tojo Alain Rabemanantsoa, auteur de Tangala, met en scène fictions et réalités afin d'appréhender les difficiles relations politiques franco-malgaches durant la colonisation, à travers l'histoire personnelle et familiale du jeune malgache Tangala, un des acteurs principaux de la bande dessinée.

Les signes avant-coureurs d'une grave crise politique apparaissent, ici, dans la société tananarivienne un an avant la Rébellion dite du 29 mars 1947. L'auteur parle des deux grands partis politiques de l'époque. Il s'agit du MDRM (Mouvement démocratique de la Rénovation Malgache) désigné comme proche des Indépendantistes et du PADESM (Parti des Déshérités de Madagascar), une organisation « francophile » semble-t-il. La domination coloniale française inaugurée en 1895 est acceptée par crainte, par habitude ou par opportunisme par les "indigènes".

Le jeune Tangala, « loyal » envers la France a participé à la Seconde Guerre mondiale. Il est particulièrement à l'aise dans les milieux des « dominateurs » de l'époque. Les liens, souvent distants et parfois proches, voire amicaux entre les deux peuples, ne doivent pas, selon Tangala, déborder du côté des sentiments « intimes »

surtout quand ils touchent sa propre famille, sa propre « chair ». Cependant, victime d'un chantage de la part d'une autre famille malgache, Tangala cherche l'aide des "Vazaha" (Européens) en essayant de se rattraper et de retrouver son ami Séverin, un Français dont l'amour pour Aina, sa sœur, n'est plus à démontrer. Une histoire à la fois passionnante et intéressante. (AR)

Documentaires

21 jours d'histoire : les grands évènements qui ont construit la Réunion

Daniel Vaxelaire

Saint-Denis (La Réunion) : Orphie, 2015

237 p. : ill.coul. ; 21 x 28 cm

ISBN 979-10-298-0022-1 : 18,90 €

À partir de 11 ans

Réédition d'une histoire de La Réunion introuvable depuis des années. Daniel Vaxelaire a choisi de présenter cette histoire en 21 épisodes, de la préhistoire à aujourd'hui. Ces récits sont authentiques mais l'auteur a ajouté des personnages imaginaires, et des reconstitutions pour pouvoir toucher un public large notamment les enfants.

Très richement illustré de documents historiques mais aussi de photographies, cet ouvrage propose une mise en pages variée, très dense mais lisible. Cette réédition a été enrichie par rapport à l'édition de 2005 avec de nombreux documents, schémas et cartes, ce qui en fait un outil très précieux pour comprendre l'histoire de La Réunion. (CB)

Il était une fois Mayotte

Danièle Fossette, ill. Franek Pralat

Chevagny-sur-Guye (France) : Orphie, 2012

35 p. : ill. coul. ; 22 x 27 cm

ISBN 978-2-87763-835-7: 10,50 €

À partir de 6 ans

Écrit par une enseignante ayant vécu à Mayotte et actuellement en poste en Martinique, ce conte propose l'histoire de la naissance de l'île hippocampe : une princesse ayant décidé de créer une île, veut lui donner la forme d'un animal. Toutes les créatures marines de l'océan Indien se disputent ce privilège, sauf un petit hippocampe qui, lui, s'occupe de sa progéniture sans dire un mot... Vous devinez la suite. Cet album est l'occasion de passer en revue la faune marine du lagon de Mayotte, mise en valeur par un dessin faisant la part belle aux aplats de couleurs vives. La maquette de l'ouvrage reste dans l'ensemble assez classique, les pages d'illustrations se succédant aux pages de texte. On notera cependant pour ces dernières des incursions de motifs picturaux colorés : poissons, crabes, algues et coraux égayaient le tout. (JP)

Madagascar, une île à part : 25 merveilles de Madagascar et autres étonnements

Marilyn Plénard

Paris (France) : À dos d'âne, 2016 (Les carnets de merveille)

85 p., ill. coul. ; 23 x 18 cm

ISBN 978-2-919372-67-6 : 15 €

À partir de 11 ans

Madagascar, surnommé l'île Rouge, grand comme la France et le Benelux réunis, présente une surface de 592 000 km². L'histoire du peuplement de Madagascar est celle de la synthèse entre les premiers habitants des terres centrales et, du 1er millénaire jusqu'au XV ou XVI siècle, celle des flux indo-mélanésien et bantou, secondairement indien et arabe, qui se sont installés sur l'île.

Du fait de sa situation isolée au milieu de l'océan Indien, durant plus de 100 millions d'année, Madagascar a développé une flore et une faune très particulières. Ce documentaire insiste sur certains éléments comme, pour les plantes le célèbre baobab. Pour la faune il présente particulièrement et de façon complète, les lémuriers. Mais il ne faut pas oublier d'apprécier les différents insectes, papillons, amphibiens, poissons...

Considéré comme une « île à part », Madagascar renferme des trésors merveilleux et inestimables à découvrir. Présenté en 25 chapitres soulignant chacun une caractéristique de l'île, cet ouvrage permet de mieux connaître ou de redécouvrir Madagascar. Très illustré de photographies avec une mise en pages variée et de nombreux encarts qui permettent des focus particuliers, ce documentaire est très réussi. (AR)

Responsable de la rubrique :

Corinne Bouquin (CB), BnF/ CNLJ, Paris

Rédacteurs :

Corinne Bouquin (CB), BnF/ CNLJ, Paris

Jonathan Paul (JP), BnF/ CNLJ, Paris

Alain Rajaonarison (AR), BnF/Service des Littératures du monde, Paris